

## Autorzë woprôcowanjô<sup>2</sup>

**MACIEJ BANDUR (MACÉJ BAÑDUR)** je skandinavjista a jãzëkòvjadómc. Robji v Jinstituće Slavjistiki PAN. Zajimô sã pòdszëkbõ novëch brëkòvnikòv mjészëznovëch jãzëków. Skùnczil sztudia na kjerënkú skandinavjista na Gdúńskjim Wuniversitece, sztudérovôł jãzëkòvjadómstvò na Wuniversitece v Lejdze. Vespótrobjil z Varszavskjim Wuniversitetã a Wuniversitetã Hokkaido. Tłomócz na kaszëbskji jãzëk ë szkólni ne jãzëka. Jakò gazétnjik vespótrobjil z Radiã Gdúńsk, bël téz szefredaktorã jinternetového pórtalú „SKRA”.

**MICHAŁ BILEWICZ** je spòlevi a pòliticzni psychòlog. Robji na Vëdzélú Psychòlogijé VW (Varszavskjégò Wuniversitetú), gdze je za kjerovnjika Ceńtra Pòdszëkbòv v kòł Wuprzedzenjów. Szpecializëje sã v problematice psychòlogijé mjedzëgrëpòvëch relacij ë psychòlogijé zgòdë. Dopjërje sã zajimô v pjerszi rëdze pòdszëkbõ, jakò sã tikò njezgarë, grëpòvé pamjãce na pòkònfiktovëch terenach ë role pòczëcò persónové kòntrole v spòlevim fùnkcionérovanim człovjeka. Bël za viceprëzëdnjika Pòlskijégò Ferejnú Spòlevé Psychòlogijé ë Kòmijitetú Psychòlogijé PAN, bël téz ve vłdzach International Society of Political Psychology. Je téz przëdnjikã Programové Radzëznë fùndacëjé Fòrum Dialogù. V 2021 roku bël laureatã nòdgrodë m. Nevitta Sanforda za pòdszëkbã tikajõcõ sã psychòlogijé pòlitiki.

**HELENA DUĆ-FAJFER**, dr hab., prof. JW (Jagelońskji Wuniversitet), je lëteraturovjadómcka, lemkòvjadómcka, historiczka kùńsztú, redaktorka a pòetka. Je za kjerovnjicã Katédrë Rúskjégò Lëteraturovjadómstva v Jinstituće Pòrënkòvòstovjańskjé Fjilologijé Jagelońskjégò Wuniversitetú. Bëła załózcckõ kjerënkú/szpecialnosce rúskò fjilologijò z rusińskò-lemkòvskjim jãzëkã na Pedagogicznim Wuniversitece v Krakòvje, gdze

---

<sup>2</sup> V ti sekcëji më przedstòvjómë pòstacëje autorów vedle alfabetú. Pòstãpnosc autorów na titlovi stòrnje pùblikacëjé woddòvò jejich propòrcjonalni vktòd v woprôcowanjé ë przërëchtovanjë głòvnëch rozdzelów ë témjiznovëch kapsul pùblikacëjé.

wuczëta jãzëka, kùlturë a lemківskjë lëteraturë. V latach 2005-2014 repreziéntova Lemków v Pòspólni Kòmijisëji Rzödù a Nòrodnëch ë Etnjicznëch mjészëznów. Jejé nôwu-kòvé zajinteresovanja to: lëteratura a etnjicznosc, lëteratura etnjicznëch mjészëznów, mjészëznové diskùrse, mjedzëkùlturné relacëje, antropòlogijò lëteraturë, revjitalizacëjò zagrozonëch kùltur a jãzëków.

**BARTŁOMIEJ CHROMIK.** Pòchòdò z Kät. Je adiunkt na Vëdzélù „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetù ë robji v Ceñtrze Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigłosce. Je absolventã Jinstitutù Etnologijë a Kùlturné Antropòlogijë VW (Varszavskjëgò Wuniversitetù) ë Glówné Szkolë Hańdlové na kjerënkù Vjeloscevé metodë v ekònomijji ë jinfòmacioné sistemë. Zajimò sã pòdszëkòvanjim ë revjitalizacëjò jãzëka wymysiòerys. Wod kjilenòsce lat provadzi terenové pòdszëkbë v wukrajińskich Karpatach.

**SZYMON GRUDA** je fjiolog ë kùlturovjadòmc. Robji v Ceñtrze Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigłosce na Vëdzélù „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetù. Zajimò sã problematikò jãzëkòvégò a kùlturnégò kòntaktù v kòlonjalnim a dzisdnjovim Meksikù. V roce 2018 wobronjil z vëprzëdnjenjim dochtorskò pròcò pt. *Language and Culture Contact Phenomena in the Ayer Vocabulario Trilingüe* pjisónò v *co-tutelle* mjedzë Vëdzëlã „Artes Liberales” ë Fjiologicznim Vëdzëlã Wuniversitetù v Seville; rëchlé skùńczil pòlskò fjiologijò (szpecialnosc lëteraturòvjadòmczo-jãzëkòvjadòmczò) na Vëdzélù Pòlonistikji VW (Varszavskjëgò Wuniversitetù).

**ARTUR JABŁOŃSKI (ARTÚR JABLONSKI)** je kaszëbskji aktivjista, samòrzòdòvc, gazëtnjik, pjisòrz, školni ë pòdszëkòcz jãzëka ë samòjidentifikacëjé Kaszëbów. Vespòt-założca radia Radio Kaszëbë ë założca dvajãzëkòvé privatné grùntovné školë Naja Szkòła. Skùńczil historëjò na Gdúńskjim Wuniversitece, doktorizovòt sã z jãzëkòvjadòmstva na Szlòskjim Wuniversitece, robji jakò asisteńt na Vëdzélù „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetù.

**TYMOTEUSZ KRÓL (TIŌMA FUM DŌKTER)** je Vëlemòvjón, etnolog, absolvent mèsterskijch sztudiów na Vëdzélù „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetù, doktorańt v Jinstitutece Slavjistikji PAN, aktivjista v spravje revjitalizacëjé vëlemòvskjëgò, pòdszëkòcz kùlturë ë historëjé Vëlemòjc ë nôležnjik ferejnù „Wilamowianie”. Vespòt-robji z Ceñtrã Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigłosce. Na Vëdzélù „Artes Liberales” provadzi zajmë dedikòvóné Vëlemòjcóm, v tim wuczbã vëlemòvskjëgò jãzëka.

**JUSTYNA MAJERSKA-SZNAJDER (JŪSJA FUM BIŌETUŁ)** je vëlemòvskò aktivjistka, kùlturnò dzejòrka ë przëdnjiczka Ferejnù „Wilamowianie”. Skùńczëta Etnologijò ë Kùlturnò Antropòlogijò, a téz Gòspòdarzenjë Kùlturò na Jagelòńskjim Wuniversitece. Dopjërje kùńczy doktoranckjë sztudia na Vëdzélù „Artes Liberales” Varszavskjëgò

Wuniversitetú. Jé prôcô je dedikòvónô pòdszëkbóm vptëvù kùlturné revjitalizacëjé na dobrostón Vëlemòvjón.

**NATALIA MAŁECKA-NOWAK** je lemkòvskô aktivijstka. Skùnczëła Mjedzëvëdzélovô Szkòłã Bjomedicznë Jinżinérëjé na Górnjiczjo-Hëtñjiczjo Akademijji v Krakòvje ë editorstvom na Vëdzélú Pòlonistikji na Jagelońskjim Wuniversitece. Wod 2014 rokù je sparłãczonô z ferejnã „Ruska Bursa” v Gòrlëcach, wod 2020 v fùnkcejji przëdnjice zarzòdù. Vespòtvtòrzi rúsińskjë média, v pjerszi rëdze LEM.fm – to pjerszé lemkòvskjë radio ë jinfòmacyjni pórtal [www.lem.fm](http://www.lem.fm); pùblikuje téz m.dr. V gazëce „Besida” ë „NN InfoRusyn”. Stëchò redakcejji kòntekstovégò znornativizovónégò słovarza lemkòvskjëgò jãzëka.

**JOANNA MARYNIAK** robji v Ceńtrze Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigtosce na Vëdzélú „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetú. Zajimô sã témjiznô revjitalizacëjé mjészëznovëch jãzëków v Pòlsce ë za grańcô.

**ANNA MAŚLANA** je absolventka doktoranckjich sztudiów na Fjilologicznim Vëdzélú Jagelońskjëgò Wuniversitetú v Krakòvje, lemkòvjadómckô ë pòdszëkòczkô lemkòvskjëgò jãzëka. Robji jakò redaktorka lemkòvskjëgò LEM.fm ë jegò jinfòmacyjnegò pórtalú, a téz jakò tłómòczka, kòrektorka, redaktorka, autorka lemkòvskòjãzëkòvëch pùblikacij. Vespòtrobji z lemkòvskjimi ë mjészëznovëmi worganizacëjami v Pòlsce ë za grańcô, pòdszëkbòvëmi wostrzòdkami zajimajòcëmi sã mjészëznovò problematikò (m.dr. Z Ceńtrã Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigtosce na Vëdzélú „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetú) ë Ceńtralnò Egzòmjiniacijnò Kòmjisëjò.

**MARIA MIRUCKA** je doktorantka v Ceńtrze Pòdszëkbë Wupzedzenjón na Vëdzélú Psychòlogijé Varszavskjëgò Wuniversitetú. V svòji wuczali robòce sã zajimò relacëjami lëdzi z jejich mòłã zamjeszkanjò, pòlégajòcëch na emòcionalnim zdrëszënjim ë percepcëji mòła jakò vtòsnosce. Pòdszükò téz vptëvë nëch relacij na nastavjenjé procëm jimigrantów.

**JUSTYNA OLKO** robji na Vëdzélú „Artes Liberales” Varszavskjëgò Wuniversitetú, gdze kjerëje Ceńtrã Zaangažovónëch Pòdszëkbów Kùlturné Cigtosce. Zajimô sã pòdszükòvanjim historëjé, kùlturë a jãzëka Jindiòków Nahua, problematikò mjészëznovëch jãzëków, jãzëkòvò-kùlturnò rozmajitoscò, traumatizacëjò ë spravczoscò rodnëch karen ë vjelejãzëkòvòscò. Je zaangažovónô v revjitalizacëjò zagrožonëch vëmjarcim jãzëków etnjicznëch mjészëznów. Dva raze mò dostóné grant Europejskjë Radzëznë ds. Nòwukòvëch Pòdszëków. V 2020 bëła laureatkò kònkùrsú Falling Walls, v kategòrëji humanisticznëch ë spòlevëch nòwuk za „tłëczënjé mùrov mjizë akademijjò ë lokalnëmi spòlami v mjono jãzëkòvé rozmajitosce. V 2013 rokù bëła vëprzëdnjonò Kavalrijiskjim Krzižã Wodrodë Pòlskji ë dostała Burgen Fellowship Academia Europaea.

**RAFAŁ RZEPKA** – Ślůnzok, katovjiczón, aktivjista ě kůlturalni animatŏr, wod 2014 roku je děrch zaangažovóni v dzejanja dlŏ wochroně szlŏskjě javernotě ě jejě prawněgŏ wuznanjŏ przez Pŏlskŏ Republika. Vespŏtzaŏzca ě viceprědnjik Demŏkraticzně Wunjijě Szlŏskjich Rejonalěstŏv – ferejnŏ, jakji worganizěrěje kŏzdoroczne Diktando Szlŏskjěgŏ Jězěka ě je wodpŏvjedzalni za vprovadzeně zajmŏv z rejonalně edukacějě v rěbnjickjich szkŏtach. Vespŏtzaŏzca kŏlektivŏ „Uotwarty Ślůnsk”, jakji promŏje jinkluzivni wobrŏz Szlŏska ě pŏdsztěcovŏje ekŏlogiczně těmě ě prava wosŏb LGBT. Vespŏtjiniciatŏr pěrszě v pŏwojněni historěji Szlŏska samŏrzdŏdově przedvelacijně debatě czěsto v szlŏskjim jězěkŏ. Wod 2019 roku să zajimŏ mŏnitorovanjim przejavŏv diskriminacějě Szlŏzŏkŏv v pŏblicznim rěmje. Varkŏvno să zajimŏ rekrutacějŏ ě rozvjicim persŏnověgŏ szosŏ.

**MAGDALENA SKRODZKA** je absolventka Vědzělŏ Psychŏlogijě Varszavskjěgŏ Wuniversitetŏ. Titel doktora dostaŏa dzăka pŏdszěkŏm tikajŏcim să psychŏspŏlevěch kŏnsekvencijě ě mŏderatŏrŏv historiczně traumě. Jintereseje să problematikŏ spŏlevě javernotě v procesŏ traumatizacějě věchŏdajŏcě ze sfěchanjěgŏ grěpje, ŏrtŏv zdrzenjŏ na vjiktimizacějŏ grěpě ě psychŏspŏlevěch trŏdnosci, co z těmi să mjerzŏ mjěszěznŏvě a jimjigranckějě grěpě. Dzisŏdnja robji na University of Limerick.

**BARTŁUMJEW WANOT** – Szlŏzŏk, skŏncziŏ Jěnstitut Fjilozofijě Szlŏskjěgŏ Wuniversitetŏ. Robji jakŏ kŏrektŏr, nŏdto pějsze, przekŏtdŏ na szlŏskji jězěk pŏezějŏ, fasciněrěje să jěnszěmi slovjańskjimi jězěkami, v tim mjěszěznŏvěmi. Vnetka wod dzectva je zaangažovóni v szlŏskji aktivjism, je zaŏzcŏ kŏlektivŏ *Uotwarty Ślůnsk*, jakji promŏje deje tolerancějě ě rozmajitosce. Vespŏlworganizatŏr pěrszych v historěji nŏwukŏvěch kŏnferencijě ě przedvelacijněch debat pŏ-szlŏskŏ. Trzě raze mŏ dobětě v Diktandze Szlŏskjěgŏ Jězěka, je laureată kŏnkŏrsŏ „Blog Roku 2009”.

**MICHAŁ WYPYCH** je doktorańtă v Ceńtrze Pŏdszěkbě Wupzedzenjŏv na Vědzělŏ Psychŏlogijě Varszavskjěgŏ Wuniversitetŏ. Skŏncziŏ sztudia z psychŏlogijě ě fjilozofijě na Varszavskjim Wuniversitece. Zajimŏ să pŏdszěkbŏ v wobrěmjim psychŏlogijě mjedzěgrěpŏvěch relacij, jězěka ě emŏcij. Vosoblěvje pŏdszŏkŏ efektě kŏntaktŏ z jězěkă njezgarě ě dlŏ mjěszěznŏvěch, ě vjkszoscŏvěch karen. Zajimŏ să těz pŏdszěkŏvanjim role njezgarě ě schadenfreude v mjedzěgrěpŏvěch relacějach ě efektami dbě ě lěkŏ wo vlŏsnŏ grěpă na zaangažovaně dlŏ vlŏsně grěpě ě mjedzěgrěpŏvě nastavjenja.

**KATARZYNA ZALESKA** je kŏlturnŏ antropŏlozěkŏ. Skŏnczěŏa sztudia na kjerěnkŏ Etnologijě ě Kŏlturnŏ Antropŏlogijě na Jagelońskjim Wuniversitece ě pŏdiplomŏvě sztudia na kjerěnkŏ Pedagogiczně przěrěchtovaně v Humanisticzno-Ekŏnomjiczni Akademijě v Łodzi. Robji jakŏ szkŏlnŏ anjelskjěgŏ jězěka v grŏntovni szkŏle v Krakŏvje. Zajimŏ să pŏpŏlarizacějŏ kŏlturně antropŏlogijě kŏl dzeci ě mlŏděch. Wod 2012 r. je voluntariuszkŏ przě revjitalizacijněch projektach tikajŏcěch să vělemŏjskjěgŏ jězěka worganizovŏněch wod Ferejnŏ „Wilamowice”.